

Министерство образования и науки Российской Федерации

Российский государственный педагогический университет  
им. А. И. Герцена



**ИЗВЕСТИЯ  
РОССИЙСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО  
ПЕДАГОГИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА  
ИМЕНИ А. И. ГЕРЦЕНА**

*Научный журнал*

**№ 5 (23)**

**АСПИРАНТСКИЕ ТЕТРАДИ**

Санкт-Петербург  
2006

Научный журнал «Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена» зарегистрирован в Министерстве Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникации, свидетельство ПИ № 2-5322 от 6 июля 2001 г.

*Редакционная коллегия журнала:*

***В. В. Лаптев*** (главный редактор), ***В. И. Богословский*** (зам. главного редактора), ***Н. Л. Шубина*** (ответственный редактор), ***К. П. Балашев, И. А. Баева, В. А. Бордовский, Л. Н. Беляева, Е. А. Гончарова, А. А. Корольков, Н. Ф. Радионова, А. А. Рычков, С. И. Тимина, А. П. Тряпицына, В. Д. Черняк.***

**Известия** Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. Аспирантские тетради: № 5(23): Научный журнал. – СПб., 2006. – 208 с.

© Авторы статей, 2006

© Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. Аспирантские тетради.

---

## СОДЕРЖАНИЕ

### Общественные и гуманитарные науки

<i>Абаева Е. С.</i> Роль человека в дихотомии «человек – судьба» в английской, русской и французской лингвокультурах (на примере фразеологизмов).....	7
<i>Алексеева О. В.</i> Одическое преломление категории времени в русской поэзии второй половины XVIII века.....	11
<i>Антонова Е. А.</i> Международные стандарты в системе брачно-семейных отношений....	16
<i>Болотаева О. Л.</i> Развитие словарного состава корякского языка в условиях двуязычия..	20
<i>Владимирова Ю. И.</i> Особенности речевого поведения персонажа художественного произведения и перевод.....	25
<i>Динисламова С. С.</i> Образ матери в творческой эволюции Ювана Шесталова.....	28
<i>Дуань Юйцун</i> Связь архитектуры и природы в китайских парках.....	34
<i>Зеленков П. Г.</i> Правовое сознание в процессах социализации и десоциализации личности.....	37
<i>Иванская И. В.</i> Причины появления и распространения французской культуры в России в эпоху Петра I.....	42
<i>Ковалева Е. В.</i> Дискурсивные практики в поэзии Серебряного века: лексикон «железнодорожного дискурса».....	47
<i>Кочетова О. А.</i> Проблемы и задачи когнитивной лингвистики.....	51
<i>Люй Цзечжан.</i> История и художественно-технологические особенности китайского рисового фарфора «цинхуа».....	53
<i>Метлицкий С. П.</i> Влияние инвестиционной политики на структурные изменения в российской экономике.....	58
<i>Михайлов И. П.</i> Общественное участие в региональном законотворческом процессе...63	
<i>Ноженко Е. В.</i> Лингвокультурология как методология изучения стереотипов национального характера.....	67
<i>Пристанскова Н. И.</i> Организация земской медицины в Российской империи в XIX веке.....	70
<i>Санина А. Г.</i> Уклонение от уплаты налогов как социальный феномен и проблема управленческой практики.....	73
<i>Цыденова Н. В.</i> Особенности развития предпринимательства в Сибири во второй половине XIX – начале XX века.....	76
<i>Чэнь Вэньхуа</i> Коммуникативная деятельность русских художников-эмигрантов в Китае в первой трети XX века.....	79
<i>Шестаков И. В.</i> Особенности реализации инновационной политики в условиях рыночной экономики.....	85

### Естественные, технические и точные науки

<i>Гильдин С. М.</i> Комплексное исследование динамики компонентов ландшафта береговой зоны северо-восточной части Финского залива в голоценовое время.....	90
---	----

---

*Кондрат С. В.* Ростовые процессы, продуктивность и качество зерна полбы при инокуляции семян ассоциативными штаммами ризобактерий.....95

### **Педагогика и психология, теория и методика обучения**

<i>Алексеева Н. А.</i> Структура и содержание справочника по русской орфографии для иностранных студентов.....	100
<i>Андреева А. А.</i> Активизация речемыслительной деятельности учащихся якутских школ при изучении лексических средств связности текста.....	104
<i>Бабин А. В.</i> Методика оценки физической подготовленности школьников.....	109
<i>Ганич Е. С.</i> Об исследовании проблемы воспитания социальной активности студентов вузов в отечественной педагогике.....	112
<i>Гафарова Е. А.</i> Задачный подход в решении проблемы формирования творческих умений старшеклассников при изучении компьютерных информационных технологий.....	116
<i>Головина Б. Г.</i> Становление системы общественного дошкольного воспитания на Кольском Севере.....	120
<i>Грязнова В. Ю.</i> Развитие рефлексивной позиции учащегося как стратегия предупреждения когнитивной депривации.....	123
<i>Дмитриева Т. В.</i> Методы наблюдения и психосемантические методы исследования группового процесса в учебно-терапевтических группах.....	127
<i>Дроздовский А. К.</i> Зависимость выраженности особенностей личности от сочетания типологических особенностей свойств нервной системы.....	131
<i>Иванченко А. И.</i> Учет жанровых особенностей текста в процессе обучения студентов II курса языкового вуза восприятию и продуцированию устных дискурсов.....	135
<i>Карибова Т. Т.</i> Условия реализации принципов педагогической экологии в начальной школе.....	139
<i>Карпов Д. А.</i> Культуроведческий подход к обучению коммуникативному чтению.....	143
<i>Кирилловский А. Н.</i> Реформирование системы среднего профессионального образования объединенной Германии.....	146
<i>Кулявина Ю. Г.</i> Диагностика развития мышления школьников в процессе контроля знаний при обучении математике.....	149
<i>Ольховик Н. Г.</i> Филологический анализ поэтического текста на уроках русского языка в старших классах.....	154
<i>Патеева Н. Е.</i> Инновационные приемы педагогической диагностики в процессе изучения иностранных языков.....	160
<i>Рубцова А.В.</i> О содержании понятия продуктивной учебной деятельности в свете теории культурно-языковой личности.....	164
<i>Савиных А. И.</i> Методология и методики изучения личности несовершеннолетних осужденных с целью их ресоциализации в учреждениях исполнения уголовного наказания.....	170
<i>Сотникова С. А.</i> Проблемы реализации подходов к обучению иностранным языкам, ориентированных на соизучение языка и культуры, в неязыковом вузе.....	174
<i>Суркова А. П.</i> Комические жанры речи в профессиональном общении педагога: модель обучения.....	178
<i>Фролова Н.В.</i> Проблемы оптимизации процесса обучения иноязычному произношению в языковом вузе (французский язык как второй иностранный).....	187
<i>Циммерман Г. А.</i> Некоторые проблемы обучения чтению студентов юридической специальности, изучающих международное право.....	191
<i>Шеремет А. Н.</i> Об академической мобильности будущих учителей.....	195
<i>Яранцева Н. В.</i> Особенности отбора учебных источников исторических знаний в современных условиях.....	200

---

## CONTENTS

### Social sciences, the humanities

<i>Abaeva E.</i> The role of human being in «person - destiny» dichotomy in English, Russian and French lingvocultures.....	7
<i>Alekseeva O.</i> Ode interpretation of category of time in Russian poetry in the second part of XVIII century.....	11
<i>Antonova A.</i> The international standards in matrimonial law.....	16
<i>Bolotayeva O.</i> The development of Koryak vocabulary in bilingual conditions.....	20
<i>Vladimirova J.</i> Features of speech behaviour in fiction and its translation.....	25
<i>Dinislamova S.</i> The mother's image creative works of Juvan Shestalov.....	28
<i>Duan Jujnun</i> Connection of architecture and nature in the chine garden.....	34
<i>Zelenkov P.</i> Legal consciousness in the process of socialization and desocialization of the person.....	37
<i>Ivanskaya I.</i> The reasons of appearance and distribution of French culture in Russia in the epoch of Peter I.....	42
<i>Kovaleva E.</i> «Railway's» discourse in Russian poetry of «Silver Age».....	47
<i>Kochetova O.</i> Problems of cognitive linguistics.....	51
<i>Lu Zezhang.</i> History and technology of Chinhua, Chinese national decorating tradition....	53
<i>Metlitsky S.</i> Influence of investment policy on structural changes in the Russian economy....	58
<i>Mikhailov I.</i> Public participation in regional legislative process.....	63
<i>Nozhenko E.</i> Lingvoculturology as the methodology of national character stereotypes studies.....	67
<i>Pristanskova N. I.</i> «The local healthcare administration (zemstvo authority) in the Russian Empire in XIX century.....	70
<i>Sanina A.</i> Tax evasion as social phenomenon and the problem of public administration.....	73
<i>Tsidenova N.</i> The peculiarities of the development of enterprise in Siberia in the end of XIX – beginning XX century.....	76
<i>Chen Venhua.</i> Communicative activities of Russian artists-emigrants in China in the beginning of XX century.....	79
<i>Shestakov I.</i> Features of realization of innovative policy in conditions of market economy...85	

### Natural sciences, engineering, exact sciences

<i>Gildin S.</i> Complex research of dynamics of components of a landscape of a coastal zone of a northeast part of gulf of Finland in Golocen.....	90
<i>Kondrat S.</i> Growth processes and quality of seeds during the inoculation of seeds Triticum dicoccum of associative bacteria.....	95

---

## Psychology. Theory and methods of teaching

<i>Alexeeva N.</i> The content and structure of handbook on Russian orthography for foreign students.....	100
<i>Andreeva A.</i> The activation of abstract thought and speech activity of the Saha Republics school learners when studying lexical means of the text cohesion.....	104
<i>Babin A.</i> Technique of the estimation of physical readiness of schoolboys.....	109
<i>Ganich E.</i> Problem of students' social activism upbringing in the institutions of higher education in domestic pedagogy: an approach to investigation.....	112
<i>Gafarova E.</i> Problematic approach in the decision of the problem of formation of creative skills of senior pupils at studying computer information technologies.....	116
<i>Golovina B.</i> Formation of system of public preschool education in the Kola North.....	120
<i>Gryaznova V.</i> Development of student's reflective position as a preventive strategy for cognitive deprivation.....	123
<i>Dmitrieva T.</i> Monitoring and Psychosemantic Methods of Group Process Research in the Training - Therapeutic Groups.....	127
<i>Drozдовsky A.</i> Dependence of the manifestation of a personality's specialities on the combination of typological features of nervous system.....	131
<i>Ivanchenko A.</i> The genre peculiarities of text in the process of teaching second-year students..	135
<i>Karibova T.</i> Realization of pedagogical ecology principals in elementary school.....	139
<i>Karpov D.</i> Cultural approach in teaching communicative reading.....	143
<i>Kirillovsky A.</i> Secondary professional education reforms in United Germany.....	146
<i>Kulyavina Yulia</i> Diagnostics of intelligent pupil's mentality during the control of knowledge by teaching the mathematics.....	149
<i>Olhovich N.</i> Philological analysis of poetry on the Russian language lessons.....	154
<i>Pateeva N.</i> Innovation techniques in pedagogical diagnosis in foreign language teaching.....	160
<i>Rubtsova A.</i> On the problem of «productive» level in cross-cultural acquisition of a foreign language.....	164
<i>Savinich A.</i> Methodological approaches, psychological and pedagogical techniques of studying some personal characteristics of the adolescents.....	170
<i>Sotnikova S.</i> Principles of social and multicultural attitude of teaching French.....	174
<i>Surkova A.</i> Comic genres in teachers professional communication.....	178
<i>Frolova I.</i> Problems of optimization process in teaching pronunciation at Foreign Languages Departments.....	187
<i>Zimmermann G.</i> Teaching Reading to Students Studying International Law.....	191
<i>Sheremet A.</i> The problem of academic mobility for future teachers.....	195
<i>Varantseva N.</i> Educational sources of historical knowledge (notion, classification, criteria of selection, developing potential).....	200